

proposed by Prensky (2001) on the relationship between different age groups and technology. The author divides the educational community into two groups, digital natives and digital immigrants, and explains that the big difference between them is that the natives have a way of thinking and seeing the world based on digital bases, as they were surrounded by some kind technology since birth. By contrast digital immigrants are previous generations started having contact with technology in adulthood, so consider mostly as something new and unnatural moments. On the basis of this division the concepts proposed by different authors to identify what is the role of the teacher in the inclusion of technology in the classroom and reflect on teaching practices that allow genuine inclusion of it are taken.

**Keywords:** technology - education - information - teacher role

**Resumo:** O principal objetivo deste ensaio é analisar o local da tecnologia na sala de aula hoje. Também se propõe refletir sobre quais devem ser as práticas de ensino para que a inclusão tecnológica seja genuína, levando em consideração a diferença de geração que separa estudantes e professores.

Esta análise baseia-se nos conceitos propostos por Prensky

(2001) sobre a relação que as diferentes faixas etárias têm com a tecnologia. O autor divide a comunidade educacional em dois grupos, nativos digitais e imigrantes digitais, e explica que a grande diferença entre eles é que os nativos têm uma maneira de raciocinar e ver o mundo fundado em bases digitais, já que eles estavam cercados por algum tipo da tecnologia desde o seu nascimento. Por outro lado, os imigrantes digitais são as gerações anteriores que começaram a ter contato com a tecnologia na idade adulta, e é por isso que consideram que é principalmente romance e às vezes não natural. Com base nessa divisão, os conceitos propostos por diferentes autores são tomados para identificar o papel do professor na inclusão da tecnologia na sala de aula e refletir sobre as práticas pedagógicas que permitem uma inclusão genuína do mesmo.

**Palavras-chave:** tecnologia - educação - informação - papel docente

(\*) **Agostina Méndez.** Licenciada en Fotografía (Universidad de Palermo). Miembro del Equipo de Evaluación de Proyecto de Grado de la Facultad de Diseño y Comunicación de la Universidad de Palermo.

## Tecnologías de la palabra. Enseñar/aprender comunicación oral y escrita en la sociedad de la información y el conocimiento

Fecha de recepción: agosto 2017

Fecha de aceptación: octubre 2017

Versión final: diciembre 2017

Gonzalo Oyola Quiroga (\*)

**Resumen:** En 1982, Walter Ong publicó *Oralidad y escritura*, un libro escrito en el contexto del redescubrimiento de las culturas orales por parte de la antropología, la etnografía y la sociolingüística operado desde los años 60, y que significó la indagación sobre las diferencias que existen entre las culturas ágrafas y las culturas escritas respecto de la producción y circulación del conocimiento y la verbalización. Rápidamente convertido en un libro imprescindible, el trabajo de Ong lleva el subtítulo *Tecnologías de la palabra* que, en el contexto de ciertos debates actuales, se abre a nuevas dimensiones.

**Palabras clave:** tecnología – antropología – escritura – oralidad.

[Resúmenes en inglés y portugués en la página 169]

En 1982, Walter Ong publicó *Oralidad y escritura*, un libro escrito en el contexto del redescubrimiento de las culturas orales por parte de la antropología, la etnografía y la sociolingüística operado desde los años 60, y que significó la indagación sobre las diferencias que existen entre las culturas ágrafas y las culturas escritas respecto de la producción y circulación del conocimiento y la verbalización. Rápidamente convertido en un libro imprescindible, el trabajo de Ong lleva el subtítulo *Tecnologías de la palabra* que, en el contexto de ciertos debates actuales, se abre a nuevas dimensiones. En primer término, pone de manifiesto que en el terreno de la comunicación lingüística la idea de tecnología no es nueva: se remonta a la Grecia antigua. En efecto, la *techné rhetoriké*, el saber hacer con la palabra hablada fue una preocupación fundamental en la *polis* y tuvo

su punto de clivaje en *Retórica de Aristóteles*, quien también visualizó la dimensión tecnológica de la escritura en *Poética*. Para los griegos, la *techné* era un *ars*, una *praxis*: un saber hacer. Esta perspectiva histórica habilita una dimensión epistemológica que señala una especificidad: a diferencia de la mayoría de las áreas tradicionales de producción de saber (que tienden a pensar la tecnología como algo externo a su objeto, con lo que deben establecer vínculos legítimos, productivos, genuinos), la palabra como campo de conocimiento presenta una relación de inmanencia con la tecnología. La tecnología se inscribe en la materialidad de la lengua, porque esta no existe materialmente fuera de la oralidad y la escritura: no existe fuera de sus tecnologías. Las tecnologías son parte de las condiciones de producción de la comunicación lingüística, y por lo tanto han mol-

deado la palabra a lo largo de la historia dejando marcas en la materia y en los usos de las lenguas.

La informatización de las sociedades a la que venimos asistiendo desde la década de 1970 ha impactado de manera espectacular sobre la lengua, redefiniendo los regímenes del habla, la lectura y la escritura. Tal como sucedió antes con la aparición de la escritura o la invención de la imprenta, la comunicación mediada por ordenadores propia de la sociedad de la información y el conocimiento nos enfrenta a un nuevo escenario para la producción, circulación y recepción de los mensajes verbales: hay una nueva tecnología de la palabra. En la sociedad del conocimiento y la información no solo emergen y se socializan nuevos dispositivos que median, facilitan, optimizan los usos que los hablantes hacemos de las lenguas; en la sociedad del conocimiento y la información se configura una nueva *techné*, un nuevo saber hacer de y con la lengua. Pero, además, el mismo modo como se define este nuevo orden social coloca a la lengua en una posición central. Se trata de un estadio de la sociedad en el que un modo de ser comunicacional atraviesa todas las actividades: industria, entretenimiento, educación, organización, servicios, comercio. (Crovi Druetta, 2002, p. 16). Este nuevo modo de ser comunicacional se caracteriza por la capacidad de sus miembros (ciudadanos, empresas, administración pública) para acceder ilimitadamente a la información generada por los demás, y para convertirse en generadores de información para otros. (Petrich, 2006, p. 40). Siendo la lengua natural el humus donde adquirimos y desarrollamos nuestras competencias comunicativas más básicas y permanentes, se hace evidente la importancia del desarrollo y optimización de las destrezas y habilidades lingüísticas primarias y emergentes en la configuración de los ciudadanos que este nuevo orden requiere y convoca. Este es el principal desafío que enfrentamos quienes hemos hecho de la enseñanza de la comunicación verbal nuestra opción profesional: debemos imaginar y generar intervenciones que hagan de nuestra práctica pedagógica un instrumento eficaz en la construcción por parte de nuestros estudiantes de conocimientos significativos para el desarrollo de un saber hacer con la lengua que los configure como sujetos competentes en y comprometidos con la realidad en la que se desenvuelven.

Habitamos un orden social en el que el conocimiento adquiere un nuevo valor en la definición de la ciudadanía. Como señala Marcelo Carlos (2001), el valor en las sociedades actuales

Está directamente relacionado con el nivel de formación de sus ciudadanos y de la capacidad de innovación y emprendimiento que estos posean. Pero los conocimientos, en nuestros días, tienen fecha de caducidad y ello nos obliga ahora más que nunca a establecer garantías formales e informales para que los ciudadanos y profesionales actualicen constantemente su competencia. Hemos entrado en una sociedad que exige de los profesionales una permanente actividad de formación y aprendizaje. (p. 532).

La fugacidad y permanente mutabilidad que caracterizan la información y el conocimiento en nuestra realidad ac-

tual requieren de procesos pedagógicos orientados hacia el saber hacer y el aprender a aprender. Estas demandas hacen de la inclusión tecnológica una necesidad básica y urgente. En *Enriquecer la enseñanza* (2012), Mariana Maggio diferencia para el campo pedagógico dos tipos de inclusión tecnológica: inclusión efectiva e inclusión genuina. La inclusión efectiva es aquella meramente formal, y no ocasiona una apropiación innovadora y productiva con la incorporación de las TIC al acto pedagógico. La inclusión genuina, por el contrario, es de orden epistemológico y da cuenta del modo en que las nuevas tecnologías atraviesan las formas en que el conocimiento se construye en la actualidad. Maggio diseña un marco didáctico para la inscripción de propuestas de inclusión genuina a través de su idea de enseñanza poderosa, la que define como un acto de creación en el que la enseñanza es pensada en relación con la realidad y el presente. Una de las hipótesis fuertes del trabajo de Maggio propone que las tecnologías de la información y la comunicación se imbrican en el conocimiento que se construye, y es en este punto que se hace necesaria su inclusión en las prácticas de la enseñanza. (p. 172). En lo que respecta a la enseñanza de la comunicación verbal, es tal vez posible llevar más allá la hipótesis de Maggio y proponer que, actualmente, las TIC aparecen imbricadas en, al menos, ciertas dimensiones del objeto mismo sobre el que la práctica pedagógica se propone construir conocimiento. Si, como ha propuesto Mijail Bajtín, cada esfera de la actividad humana produce su propio repertorio de tipos de enunciados más o menos estables, el modo de ser comunicacional característico de la sociedad de la información y el conocimiento inscribe en la materialidad lingüística las nuevas tecnologías que hacen posibles el uso, la circulación y distribución de los bienes elocutivos. En este sentido, una de las líneas que viene desarrollando la pragmática lingüística en el presente reflexiona acerca de los tipos, modos y estrategias textuales que despliega la producción y recepción de mensajes verbales en entornos digitales, y estudia cómo se usa y se interpreta la información en el contexto específico de Internet. Además, está interesada en el análisis de cómo los usuarios recurren a la información contextual para rellenar ese vacío que existe entre lo que los usuarios teclean y lo que realmente desean comunicar con sus mensajes. (Yus, 2010, p. 31). Nacida con el nuevo siglo, esta orientación ha recibido el nombre de ciberpragmática, y pone en el centro de sus preocupaciones la crisis de la oposición clásica entre oralidad y escritura como categorías operativas para pensar la producción y recepción de mensajes digitales. Heredera de las teorías de la enunciación y de la teoría de los actos de habla (que a mediados de siglo XX señalaron las limitaciones de la gramática de la frase direccionando los estudios del lenguaje hacia la consideración de la palabra en uso y en contexto), la ciberpragmática se hace cargo de los nuevos escenarios donde los hablantes de la sociedad de la información y el conocimiento desplegamos nuestras prácticas lingüísticas, y recorta un nuevo objeto ahí donde las fronteras entre la oralidad y la escritura se han vuelto difusas reconfigurando las condiciones (morfológicas, sintácticas, semánticas, pragmáticas) de producción y recepción de la palabra. Este estado de la teoría lingüística alerta

acerca de la necesidad de que los diseños de espacios curriculares ligados a la enseñanza de la comunicación verbal incorporen rápidamente estas perspectivas, como puntos de anclaje para imaginar esquemas de trabajo donde la inclusión tecnológica sea genuina. En el terreno de las prácticas del lenguaje, los procesos de enseñanza/aprendizaje necesitan una organización de los contenidos desde miradas que visualicen y trabajen, en la propia materia de los fenómenos verbales, las nuevas dimensiones que presentan la oralidad y la escritura cuando se desenvuelven en entornos digitales. Este es uno de nuestros desafíos más imperiosos para los docentes del área: encarar nuestras prácticas desde perspectivas que habiliten la construcción de conocimiento sobre un objeto que se trama y se define en y con las nuevas tecnologías. De esta manera podremos acompañar a nuestros estudiantes en la adquisición y desarrollo de un saber hacer con la lengua, que se traduzca en destrezas, habilidades y conocimientos que los capacite para un desempeño eficiente, eficaz y comprometido en su desenvolvimiento personal, profesional y ciudadano, configurándose como sujetos aptos para enfrentar las interpelaciones de un orden social complejo y exigente.

#### Referencias bibliográficas

- Ong, W. (1982). *Oralidad y escritura. Tecnologías de la palabra*. México: Fondo de Cultura Económica.
- Crovi Druetta, D. (2002). *Sociedad de la información y el conocimiento. Entre el optimismo y la desesperanza*. Revista Mexicana de Ciencias Políticas y Sociales, XLV (185), pp. 13-33.
- Petrich, M. (2006). *La sociedad de la información en Argentina: e-contenidos*. En Mastrini, G. y Califano, B. (Comp.). *Sociedad de la información en la Argentina. Políticas públicas y participación social* (pp. 39-46). Buenos Aires: Fundación Friedrich Ebert.
- Bajtín, M. (1982). *El problema de los géneros discursivos*. En *Estética de la creación verbal*, México: Siglo XXI.
- Maggio, M. (2012). *Enriquecer la enseñanza. Los am-*

*bientes con alta disposición tecnológica como oportunidad*. Buenos Aires: Paidós.

Carlos, M. (2001). *Aprender a enseñar para la Sociedad del Conocimiento*. Revista Complutense de Educación, 12 (2), pp. 531-593.

Nota: Este trabajo fue desarrollado en la asignatura Introducción a la Tecnología Educativa a cargo de la profesora Natalia Lescano en el marco del Programa de Reflexión e Innovación Pedagógica - Formación de docentes de la Facultad de Diseño y Comunicación.

**Abstract:** In 1982, Walter Ong published *Oralidad y escritura*, a book written in the context of the rediscovery of oral cultures by anthropology, ethnography and sociolinguistics operated since the 60s, and which meant the investigation of the differences that exist between literate cultures and written cultures regarding the production and circulation of knowledge and verbalization. Quickly turned into an essential book, Ong's work carries the subtitle *Tecnologías de la palabra* that, in the context of certain current debates, opens up to new dimensions.

**Keywords:** technology - anthropology - writing - orality

**Resumo:** Em 1982, Walter Ong publicou *Oralidad y escritura*, um livro escrito no contexto da redescoberta de culturas orais por antropologia, etnografia e sociolinguística desde os anos 60, o que significou a investigação das diferenças que existem entre culturais escritas e culturais ágrafas sobre produção e circulação de conhecimento e verbalização. Rapidamente transformado em um livro essencial, o trabalho da Ong carrega o subtítulo *Tecnologías da palavra* que, no contexto de certos debates atuais, abre novas dimensões.

**Palavras chave:** tecnologia - antropologia - escrita - oralidade

(\*) **Gonzalo Oyola Quiroga**. Licenciado y Profesor en Letras (Universidad Nacional de La Plata).

## Enseñando cine globalmente a través de los MOOC

Fecha de recepción: agosto 2017  
Fecha de aceptación: octubre 2017  
Versión final: diciembre 2017

Luz María Rodríguez Collioud (\*)

**Resumen:** A pesar de las diferencias lingüísticas, socioculturales y etarias, el cine sigue unas reglas características al momento de su creación, ya sea desde el punto de vista técnico, literario, o mismo artístico. Por lo tanto, los MOOC (siglas en inglés de *Massive Open Online Course*, o Curso Masivo Abierto Online en español) parecen las herramientas tecnológicas ideales para aprender la teoría del mundo cinematográfico y además para compartir lo práctico con personas de todo el planeta apasionadas por el mismo tema. Este trabajo busca definir la compatibilidad entre la temática y la tecnología implementada, además de explicar por qué sería una importante herramienta para aprender y colaborar globalmente en el panorama cinematográfico, analizando a su vez las limitaciones que los derechos de reproducción imponen sobre el desarrollo libre de un curso que requiere fragmentos de material con *copyright*.

**Palabras clave:** tecnología – cine – enseñanza - aprendizaje – docente – guía

[Resúmenes en inglés y portugués en la página 171]